

AVISO

InfoGibraltar

Mensaje de Año Nuevo del Viceministro Principal y líder del Partido Liberal

Preparados para los desafíos de 2016

Gibraltar, 5 de enero de 2016

Tan sólo hace poco más de un mes, Gibraltar volvió a elegir un Gobierno de coalición formado por el GSLP y el Partido Liberal en las elecciones. Esta victoria constituyó un rotundo apoyo a nuestra labor durante la legislatura de los cuatro últimos años y proporcionó un respaldo social inmenso a las políticas incluidas en nuestro programa electoral para las elecciones de 2015. No podríamos haber pedido más.

En los últimos cuatro años, logramos llevar a buen puerto un ambicioso programa de gobierno. Revolucionamos prácticamente todas las áreas y demostramos una nueva manera de hacer las cosas. En áreas como educación, sanidad, servicios sociales, turismo, medioambiente, planificación urbanística, Parlamento y cultura, sólo por mencionar unas pocas, hemos cambiado Gibraltar a mejor.

Los ciudadanos que votaron por el cambio en 2011 se mostraron claramente satisfechos con la manera en que llevamos a cabo estos cambios llegado el momento de volver a pronunciarse en 2015.

Es un placer seguir formando parte de este gabinete de Gobierno y, a nivel personal, estoy encantado de haber contribuido al avance de algunas de estas áreas. El Parlamento ha pasado de mantener sesiones bianuales o trianuales a reunirse diez veces al año. Algunas decisiones que antaño se adoptaban en la opacidad, como en lo relativo a las decisiones en materia de planificación urbanística, ahora se discuten y determinan en público. Nos comprometimos a escuchar la opinión de los ciudadanos y así hemos hecho. El electorado ha vuelto a confiar en nosotros para una segunda legislatura.

Evacuación

Mi trabajo abarcó varias áreas de gobierno durante la anterior legislatura y muchas de ellas fueron muy gratificantes y contribuyeron a mejorar la vida de las personas. No obstante, la decisión política que tomamos desde el gabinete de conmemorar el 75º aniversario de la Evacuación de civiles gibraltareños durante la Segunda Guerra Mundial siempre ocupará un lugar especial entre las medidas adoptadas en el Gobierno. Fue gratificante ver los rostros de todos aquellos que en su día fueron evacuados y que participaron con orgullo en el evento de conmemoración celebrado en La Explanada (Casemates), que acudieron al emotivo concierto en

AVISO

recuerdo de la Segunda Guerra Mundial celebrado en el Estadio Victoria y a la exposición del John Mackintosh Hall. Fue un verdadero honor formar parte del Gobierno que organizó todas estas actividades.

Las Defensas del Norte

La transformación gradual de las Defensas del Norte de la «jungla» abandonada y deteriorada que conocíamos al sitio de interés turístico de categoría mundial que es hoy en día abarcó la última parte de nuestra anterior legislatura y se proseguirá durante la actual. La labor llevada a cabo en este conjunto histórico hasta la fecha ha revelado una impresionante red de fortificaciones conectadas por túneles, murallas, cámaras subterráneas y posiciones defensivas. Las Defensas del Norte mantuvieron a Gibraltar bajo poder británico durante siglos y permitieron resistir asedio tras asedio de las fuerzas españolas y sus aliados en tiempos de guerra.

La historia debe contarse y así lo haremos.

Fue muy alentador ver a centenares de personas disfrutar de las visitas guiadas a cargo de la Fundación del Patrimonio de Gibraltar (Heritage Trust) y otros voluntarios. Una comisión interministerial del Gobierno debate actualmente los planes para el futuro del conjunto.

Constitución

La identidad del pueblo de un país se funda en su pasado y Gibraltar no es una excepción. La reforma constitucional y el progreso político han ido de la mano durante décadas. Hicimos la promesa electoral de reabrir una vez más el debate constitucional para revisar en detalle algunas cuestiones, lo que abarca los actuales avances en materia de derechos humanos y la retirada de Gibraltar de la lista de territorios no autónomos de Naciones Unidas.

El nivel de autogobierno logrado en 2006 debe ser ampliado una década más tarde en consulta con el Reino Unido, cuyas políticas, cultura, educación y valores forman una parte indisoluble de lo que somos. Cabe recordar que hace sesenta años, en 1956, el mismo debate constitucional dio lugar a la promulgación de una legislación que preveía la sustitución del gobernador militar por el Presidente del Consejo Legislativo de Gibraltar (Speaker in Gibraltar's Legislative Council), aunque el primer presidente no ocupó su cargo hasta transcurridos dos años. También en 1956, aumentó el número de miembros electos del Consejo Legislativo (Legislative Council), que pasaron a ser mayoría frente a los cargos designados. En la época, algunos percibieron estos cambios como avances revolucionarios. Estas medidas parecen perfectamente lógicas si se evalúan de forma retrospectiva. No cabe duda de que debemos aprender de las enseñanzas del pasado.

AVISO

Europa

Si echamos la mirada al futuro, es obvio que las cuestiones relacionadas con la posición de Gibraltar en la Unión Europea seguirán siendo dominantes. El referéndum sobre la permanencia del Reino Unido en la UE incluirá a Gibraltar, tal y como se prometió. Se ha trabajado mucho entre bambalinas a nivel gubernamental entre Gibraltar y el Reino Unido y nuestro proyecto de ley se publicó hace un par de semanas. Éste prevé incorporar las disposiciones legislativas británicas correspondientes, puesto que se trata de un referéndum impulsado por el Reino Unido. Se trata de un texto legislativo excepcional, que quedará derogado automáticamente una vez celebrado el referéndum. Ha sido muy interesante presidir la comisión técnica y participar en las conversaciones internas que han llevado a redactar dicho texto.

La posición adoptada por el Partido Liberal y nuestros aliados del GSLP ha sido la de hacer campaña en favor de la permanencia del Reino Unido y Gibraltar en el seno de la UE. Existen numerosos argumentos políticos y económicos que respaldan esta posición. Gibraltar forma parte de la Europa continental, a la que está conectada por un vecino hostil. A pesar de que a todos nos habría gustado que la UE hubiera defendido con más ímpetu nuestros derechos legítimos como ciudadanos del territorio de la UE, la realidad es que en temas como el *bunkering*, los rellenos o los arrecifes artificiales, Bruselas concluyó que no existía ningún incumplimiento de las normativas europeas y ha habido tres misiones de seguimiento en la frontera desde 2013. La situación habría sido mucho peor si no hubiéramos formado parte del marco reglamentario de la UE.

Así las cosas, seguiremos transmitiendo la visión de Gibraltar en Europa a lo largo de 2016, apoyándonos en nuestra nueva oficina en Bruselas. Del mismo modo, seguiremos promoviendo nuestros intereses en Washington, en Londres, y en la sede de Naciones Unidas en Nueva York. Nos centraremos en lograr una mayor coordinación en todos estos frentes y actualmente estamos considerando varias iniciativas nuevas.

Así, a medida que nos adentremos en el 2016, pueden estar seguros de que a lo largo de este nuevo año y de esta legislatura, en el Gobierno seguiremos cumpliendo nuestras promesas electorales con el mismo rigor que en la legislatura anterior. Volveremos a cumplir lo prometido y lo haremos con humildad, pero con la misma eficiencia; sin olvidar el cometido que nos ha sido encomendado.

El año 2016 traerá nuevos desafíos. Debemos tener confianza en que los afrontaremos y los superaremos, tal y como hemos hecho en los tres siglos de nuestra agitada historia.

Aprovecho la oportunidad para desearles un feliz y próspero año de parte de mi mujer y de toda mi familia.

AVISO

Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con
Oficina de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166
Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 637 617 757
Eva Reyes Borrego, Campo de Gibraltar, eva@infogibraltar.com, Tel 619 778 498

Web: www.infogibraltar.com, web en inglés: www.gibraltar.gov.gi/press-office

Twitter: [@InfoGibraltar](https://twitter.com/InfoGibraltar)

EMBARGOED until Tuesday 5 January 2016

5 January 2016

New Year Message from Deputy Chief Minister and Liberal Party Leader Dr Joseph Garcia

Just over a month ago Gibraltar once again chose a GSLP/Liberal Government at the polls. That victory was a ringing endorsement of our work in office over the last four years and it provided overwhelming public backing for the policies set out in our 2015 election manifesto. We could not have asked for more.

In the last four years we succeeded in implementing an ambitious programme of Government. In almost every area we delivered a revolution and a new way of doing things. In housing, education, health, social services, tourism, the environment, town planning, Parliament and culture, to name but a few areas, we have changed Gibraltar for the better.

The people who voted for that change in 2011 were clearly satisfied with how we brought those changes about when the time came to express their view again in 2015.

It has been a pleasure to continue to be a part of that Government team and for me personally to have been able to drive forward some of those areas. Parliament has gone from two or three meetings a year to ten meetings a year. Business that was conducted in secret, like town planning decisions, are now discussed and determined in public. We said we would listen to the views of the electorate and we have done so. That electorate has now entrusted us with a second term.

EVACUATION

There were areas of Government which saw my involvement over the last term and many of these were rewarding and helped to improve people's lives. However, the policy decision that we took in Cabinet to commemorate the 75th anniversary of the Wartime Evacuation of Gibraltarians will always have a special place among our actions in Government. It was very fulfilling to see the faces of those former evacuees who proudly participated in the Memorial event at Casemates, who attended the highly emotional WW2 Concert at the Victoria Stadium and who saw themselves at the centre of the exhibition at the John Mackintosh Hall. It was a genuine honour to have been part of the Government that put all this together.

NORTHERN DEFENCES

The gradual transformation of the Northern Defences from a neglected and deteriorated "jungle" into a world class tourist site spanned the latter part of our last term in office and will continue into this new one. The work done on site so far has exposed a staggering network of fortifications connected by tunnels, walls, underground chambers and defensive positions. The Northern Defences kept Gibraltar British centuries ago and resisted siege after siege from Spain and her wartime allies.

That story should be told and it will be told.

It was very encouraging to see hundreds of people enjoy the guided tours that were conducted by the Heritage Trust and other volunteers. An inter-ministerial Committee of the Government is now discussing the way forward.

CONSTITUTION

The identity of the people of any country is rooted in their past and Gibraltar is no exception. Constitutional Reform and political progress have gone hand in hand over the decades. We have a manifesto commitment to open the Constitutional debate once again and to look at a number of issues closely including the on-going development of human rights and the requirement for Gibraltar's removal from the United Nations list of Non-Self-Governing Territories. The level of self-government attained in 2006 now needs to be taken a step further a decade later in partnership with the United Kingdom whose politics, culture, education and values is an inextricable part of what we are.

It is worth recalling that sixty years ago, in 1956, that same Constitutional debate resulted in the promulgation of an Order in Council whereby the military Governor was replaced by a Speaker in Gibraltar's Legislative Council, although the first Speaker was not actually in place until a couple of years later. In 1956 also, the number of elected members of the Legislature was increased giving them a majority over nominated officials. These moves were seen by some as revolutionary steps at the time. These steps seem perfectly logical in retrospect. We must certainly learn from the lessons of the past.

EUROPE

Looking forward, it is obvious that issues relating to Gibraltar's position in the European Union will continue to dominate. The referendum on the UK's position in Europe will include Gibraltar as promised. There has been considerable work at official level between the UK and Gibraltar Governments behind the scenes and our Bill was published a couple of weeks ago. This will make provision to mirror UK legislation in relevant areas given that it is a UK-led referendum. The Bill is a one-off which will repeal itself after the Referendum had taken place. It has been very interesting to chair the technical committee and to participate in the internal discussions that have led up to it.

The position that the Liberals and our partners in the GSLP have taken is to campaign for the UK and Gibraltar to remain in the EU. There are all sorts of political and economic issues in favour of this position. Gibraltar is a part of the European mainland and is connected to it by a hostile neighbour. Although we would all have liked the EU to have been more robust in defence of our legitimate rights as EU nationals in EU territory, the reality is that on issues like bunkering, land reclamation and the artificial reef, Brussels has found no beach of EU law. There have been three monitoring missions to the border since 2013. The situation would have been much worse were we outside the framework of EU law.

Against this background, we will continue to take Gibraltar's message to Europe throughout 2016, spearheaded by our new office in Brussels. In the same way, we will continue to lobby in Washington, in London and at the United Nations in New York. There will be a focus on greater coordination between these different strands and a number of new initiatives are under active consideration.

And so, as 2016 gets underway you can rest assured that during this New Year and during this term of office, in Government we will continue to implement our new manifesto in the same methodical way as we did the old one. We will once again deliver what we promised. We will do so with humility but with the same efficiency, conscious of the mandate that we have received.

The New Year 2016 will bring its challenges. We have to remain confident that we will tackle those challenges and that we will overcome them as we have done in over three centuries of our turbulent history.

I take the opportunity on behalf of my wife and family to wish you a happy and prosperous 2016.